



Fiche de données de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit** CRM-16-A
- **Nom du produit:** CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS
- **Code du produit:** CRM-16-A
- **Code de fiche:** 68
- **Code à barres:** 699913-12570
- **Emploi de la substance / de la préparation** CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS
- **Producteur/fournisseur:**
WWW.CANTESCO.COM

ADRESSE AMÉRICAINNE :

KEMPER SYSTEM AMERICA, INC
1200 NORTH AMERICA DR,
WEST SENECA, NY 14224
TÉLÉPHONE (716) 558-2971

ADRESSE CANADIENNE :

KEMPER SYSTEM CANADA
6345 NETHERHART ROAD
MISSISSAUGA, ON L5T 1B8
TÉLÉPHONE (905) 624-5463
TÉLÉCOPIE (905) 624-2840

- **Service chargé des renseignements:**
Tel: (716) 558-2971 ext. 228
www.cantesco.com
- **Numéro d'appel d'urgence:**
ChemTrec (800) 424-9300
Canada: CANUTEC (appelez en PCV)) (613) 996-6666

2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**



GHS02 Flamme

Aérosols inflammables - catégorie 1

H222 Aérosol extrêmement inflammable.



GHS04 Bouteille à gaz

Gaz sous pression - gaz comprimé

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

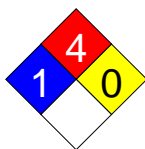
Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 1)



GHS07

- Irritation oculaire - catégorie 2A H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
 Toxicité pour certains organes cibles - exposition unique - H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
 catégorie 3
- **Éléments d'étiquetage**
 - **Éléments d'étiquetage SGH** Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
 - **Mention d'avertissement** Danger
 - **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**
 - acétone
 - butanone
 - **Mentions de danger**
 - Aérosol extrêmement inflammable.
 - Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
 - Provoque une sévère irritation des yeux.
 - Peut provoquer somnolence ou vertiges.
 - **Conseils de prudence**
 - Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
 - Ne pas perforer ni brûler, même après usage.
 - Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
 - Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
 - Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
 - Se laver soigneusement après manipulation.
 - Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
 - EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
 - Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
 - Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/Consulter un médecin.
 - Garder sous clef.
 - Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.
 - Stocker dans un endroit bien ventilé.
 - Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.
 - **NFPA données (gamme 0-4)**



Santé = 1
 Inflammabilité = 4
 Réactivité = 0

3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

106-97-8	butane	30-60% w/w
----------	--------	------------

(suite page 3)

CA/FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

74-98-6	propane	(suite de la page 2) 30-60% w/w
67-64-1	acétone	10-30% w/w
78-93-3	butanone	≤10% w/w

· **Indications complémentaires:**

Concentrations exactes sont retenus comme des secrets commerciaux.

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours

· **Après inhalation:**

Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler un centre antipoison/un médecin en cas de malaise.

· **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction:** CO₂, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Équipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

· **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

· **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.

En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

· **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Assurer une aération suffisante.

Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.

· **Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

CA/FR

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 3)

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.
- **Préventions des incendies et des explosions:**
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
- **Stockage**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Stocker dans un endroit frais.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
Ne pas fermer les emballages de telle sorte qu'ils soient hermétiques aux gaz.
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**
Sans autre indication, voir point 7.

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

106-97-8 butane	
EL (Canada)	Valeur momentanée: 750 ppm Valeur à long terme: 600 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 800 ppm
74-98-6 propane	
EL (Canada)	Valeur à long terme: 1000 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 1,000 ppm
67-64-1 acétone	
EL (Canada)	Valeur momentanée: 500 ppm Valeur à long terme: 250 ppm
EV (Canada)	Valeur momentanée: 750 ppm Valeur à long terme: 500 ppm
78-93-3 butanone	
EL (Canada)	Valeur momentanée: 100 ppm Valeur à long terme: 50 ppm
EV (Canada)	Valeur momentanée: 885 mg/m ³ , 300 ppm Valeur à long terme: 590 mg/m ³ , 200 ppm

- **Remarques supplémentaires:**
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **Équipement de protection individuel**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

(suite page 5)

CA/FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 4)

Eviter tout contact avec les yeux.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· **Protection respiratoire:** Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.

· **Protection des mains:**

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants:**

Caoutchouc naturel (Latex)

Butylcaoutchouc

Nitrile

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques

9 Propriétés physiques et chimiques

· Forme:	Suspension
· Couleur:	Blanc
· Odeur:	De type solvanté
· Seuil olfactif:	Non déterminé.
· valeur du pH:	Non déterminé.
· Changement d'état	
Point de fusion:	>95,3 °C
Point d'ébullition:	>56 °C
· Point d'éclair	>-17 °C
· Inflammabilité (solide, gazeux):	Inflammable.
· Température d'inflammation:	365 °C
· Température de décomposition:	Non déterminé.
· Auto-inflammation:	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· Danger d'explosion:	Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
· Limites d'explosion:	
Inférieure:	1,5 Vol %
Supérieure:	13,0 Vol %
· Pression de vapeur à 20 °C:	8300 hPa
· Densité à 20 °C:	0,73 g/cm ³
· Densité relative	Non déterminé.
· Densité de vapeur, à 20 °C	2,410 g/cm ³
· Vitesse d'évaporation	Non déterminé.
· Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:	Partiellement miscible
· Coefficient de partage (n-octanol/eau):	Non déterminé.

(suite page 6)

CA/FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 5)

- | | |
|--|--|
| · Viscosité: | |
| Dynamique: | Non déterminé. |
| Cinématique: | Non déterminé. |
| · Teneur en solvants: | |
| Solvants organiques: | 135,2 % |
| VOC (CE) | 135,15 % |
| · Teneur en substances solides: | |
| | 12,0 % |
| · Autres informations | |
| | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
- **Symptômes significatifs dans les tests sur animaux:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effet primaire d'irritation**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Pas d'effet d'irritation.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Effet d'irritation.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Irritant

- **Catégories cancérogènes**

- **IARC / CIRC (Centre International de Recherche sur le Cancer)**

Aucun des composants n'est compris.

- **NTP / PNT (Programme National de Toxicologie)**

Aucun des composants n'est compris.

12 Informations écologiques

- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement**
- **Potentiel de bioaccumulation:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

(suite page 7)

CA/FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 6)

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

· **Autres effets néfastes:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

· **Méthodes de traitement des déchets**

· **Recommandation:** Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

· **Emballages non nettoyés**

· **Recommandation:**

Placer dans un contenant fermé et étiqueter comme déchets. Placer en lieu sûr et se conformer à tous les règlements fédéral, provincial et local pour l'élimination.

14 Informations relatives au transport

· **Numéro ONU**

· **DOT, TMD, IMDG, IATA**

UN1950

· **Désignation officielle de transport de l'ONU**

· **DOT**

AÉROSOLS, inflammable

· **TMD**

1950 AÉROSOLS

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, inflammable

· **Classe(s) de danger pour le transport**

· **DOT**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **TMD (Règlement sur le transport des marchandises dangereuses):**



· **Classe**

2 5F Gaz.

· **Étiquette**

2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **Groupe d'emballage**

· **DOT, TMD, IMDG, IATA**

Non réglementé

(suite page 8)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 7)

· Dangers pour l'environnement:	
· Marine Pollutant:	Non
· Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Attention: Gaz.
· Indice Kemler:	-
· No EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable.
· Indications complémentaires de transport:	
· DOT	
· Quantity limitations	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg
· Remarks:	Ce produit peut être livré en fonction de la Quantité Limitée Des Exceptions prévues que toutes les exigences de la Quantités Limitées d'expédition sont rencontrées.
· TMD	
· Quantités limitées (LQ)	1L
· Quantités exceptées (EQ)	Code: E0 Non autorisé en tant que quantité exceptée
· Catégorie de transport	2
· Code de restriction en tunnels	D
· Remarques:	Ce produit peut être livré en fonction de la Quantité Limitée Des Exceptions prévues que toutes les exigences de la Quantités Limitées d'expédition sont rencontrées.
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· Remarques:	Ce produit peut être livré en fonction de la Quantité Limitée Des Exceptions prévues que toutes les exigences de la Quantités Limitées d'expédition sont rencontrées.
· IATA	
· Remarques:	Ce produit peut être livré en fonction de la Quantité Limitée Des Exceptions prévues que toutes les exigences de la Quantités Limitées d'expédition sont rencontrées.
· "Règlement type" de l'ONU:	UN 1950 AÉROSOLS, 2.1

CA/FR

(suite page 9)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 8)

15 Informations relatives à la réglementation

· Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

· TSCA (Loi sur le contrôle des substances toxiques)

Tous les composants sont compris.

· Liste canadienne des substances

· Liste des substances domestiques (DSL/NDSL) du Canada

Tous les composants sont compris.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)

Aucun des composants n'est compris.

· Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)

106-97-8 | butane

67-64-1 | acétone

78-93-3 | butanone

· Informations de danger relatives aux produit:

Le produit est classé et identifié suivant les directives sur les Produits dangereux

· Éléments d'étiquetage SGH Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

· Pictogrammes de danger



GHS02 GHS04 GHS07

· Mention d'avertissement Danger

· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:

acétone

butanone

· Mentions de danger

Aérosol extrêmement inflammable.

Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Peut provoquer somnolence ou vertiges.

· Conseils de prudence

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

Ne pas perforer ni brûler, même après usage.

Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Se laver soigneusement après manipulation.

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

Garder sous clef.

(suite page 10)

CA/FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11/23/2016

Numéro de version 1

Révision: 11/23/2016

Nom du produit: CANTESCO® CÉRAMIQUE ANTI-PROJECTIONS

(suite de la page 9)

Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

Stocker dans un endroit bien ventilé.

Éliminer le contenu/réceptif conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

16 Autres informations

Le format de cette fiche signalétique satisfait aux exigences ANSI Z400, 1-1998, OSHA 1910,1200 et SIMDUT. Kemper System America, Inc offre les informations contenues dans la présente de bonne foi mais ne fait aucune représentation en ce qui concerne son exhaustivité ou sa précision. Ce document est destiné à servir de guide à la manipulation appropriée prudente de la matière par une personne ayant reçue une formation adéquate qui se sert de ce produit. L'utilisation du produit et les conditions d'utilisation sont hors du contrôle de Kemper System America, Inc. La garantie des produits se limite aux résultats des essais des performances du produit selon les détails des certificats de conformité. L'interprétation des résultats des essais sont la responsabilité de l'utilisateur. On ne fait aucune autre garantie exprimée ou implicite. Kemper System America, Inc. est une compagnie enregistrée ISO 9001:2008.

· **Service établissant la fiche technique:** Département de la sécurité pour les produits

· **Contact:** Stephen Nowicki

· **Acronymes et abréviations:**

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

CA/FR